30-12-1980

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 8e december 1980 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juli 1964 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tot de zelfstandigen wordt verruimd", heeft de 11e december 1980 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 8 décembre 1980, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 30 juillet 1964 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi du 9 août 196 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est étendue aux travailleurs indépendants", a donné le 11 décembre 1980 l'avis suivant :

Onder artikel 4 van het ontwerp vervange men in 1° de woorden "de niet uit de echt doch van tafel en bed of feitelijk gescheiden" door de woorden "de van tafel en bed gescheiden of feitelijk gescheiden".

+

Volgens artikel 10, tweede lid, 2°, van het ontwerp blijft, in de bedoelde hypothese, de toestand van ieder nieuwe rechthebbende die ten laste van verscheidene gerechtigden zou kunnen zijn, geregeld door de "vroegere bepalingen" zolang de in het eerste lid van dat artikel bedoelde aanvraag niet is gedaan.

Het is niet duidelijk wat met die vroegere bepalingen is bedoeld. Mocht het gaan om het doen herleven van hetgeen in artikel 167 van het koninklijk besluit van 4 november 1963 was gesteld voor dat het bij het koninklijk besluit van 16 mei 1980 werd vervangen, zou dat best met zoveel woorden in het ontwerp worden opgenomen. Overigens lijkt het bepaalde in bedoeld artikel 10, tweede lid, van het ontwerp samen te hangen met het bepaalde in artikel 4 van het reeds genoemde koninklijk besluit van 16 mei 1980.

Binnen de korte tijd waarin om advies is gevraagd, is het de Raad van State niet mogelijk een tekstvoorstel uit te werken. De Regering zal evenwel dienen na te gaan welke de meest leesbare formulering zal zijn van de bepaling die in artikel 10, tweede lid, 2°, van het ontwerp is bedoeld, met name of het bepaalde in het inmiddels vervangen artikel 167 van het koninklijk besluit van 4 november 1973 in dit ontwerp dient te worden herschreven, dan wel of in het koninklijk besluit van 16 mei 1980 het bepaalde in artikel 4 dient te worden aangepast in de zin als bedoeld in het ontwerp.

+

Artikel 11 van het ontwerp regelt de inwerkingtreding van de diverse ontwerp-bepalingen. Binnen de korte tijd waarin om advies is gevraagd, kan de Raad van State niet nagaan of de beoogde retroactiviteit toelaatbaar is. Het mag volstaan de algemene regel ter zake in herinnering te brengen volgens welke de Koning geen bevoegdheid heeft om voor een voorbije periode nieuwe verplichtingen op te leggen of regelmatig toegekende voordelen te verminderen. De Regering zal moeten onderzoeken of bij de redactie van het ontwerp met deze regel rekening is gehouden.

A l'article 4 du projet, on remplacera, au 1°, les mots "non divorcé, mais séparé de corps ou séparé de fait" par les mots "séparé de corps ou séparé de fait".

+

Selon l'article 10, alinéa 2, 2°, du projet, la situation de tout nouveau bénéficiaire qui pourrait être à charge de plusieurs titulaires reste régie, dans l'hypothèse envisagée, par les "anciennes dispositions" tant que la demande visée à l'alinéa 1er n'est pas formulée.

Il n'apparaît pas clairement quelles sont les anciennes dispositions visées par cet article. S'il s'agit de faire revivre ce qui était disposé à l'article 167 de l'arrêté royal du 4 novembre 1963 avant le remplacement de cet article par l'arrêté royal du 16 mai 1980, il vaudrait mieux le dire expressément dans le projet. Par ailleurs, les dispositions dudit article 10, alinéa 2, du projet présentent un lien avec celles de l'article 4 de l'arrêté royal susvisé du 16 mai 1980.

Vu le bref délai dans lequel l'avis a été demandé, le Conseil d'Etat n'est pas en mesure d'élaborer une proposition de texte. Le Gouvernement aura toutefois à rechercher quelle est la formule qui assurera à la disposition visée à l'article 10, alinéa 2, 2°, du projet, le maximum de clarté : retranscrire dans le projet les dispositions de l'article 167 de l'arrêté royal du 4 novembre 1973, remplacées depuis, ou adapter dans le sens visé par le projet les dispositions de l'article 4 de l'arrêté royal du 16 mai 1980.

+

L'article 11 du projet règle l'entrée en vigueur des différentes dispositions en projet. Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat n'est pas en mesure de vérifier si la rétroactivité envisagée est admissible. Qu'il suffise de rappeler la règle générale en la matière : le Roi n'a pas le pouvoir d'imposer de nouvelles obligations pour une période révolue ni de réduire, pour une telle période, des avantages accordés régulièrement. Il appartiendra au Gouvernement d'examiner s'il a été tenu compte de cette règle dans la rédaction du projet.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : H. ADRIAENS, voorzitter,
Messieurs : président,

H. COREMANS, staatsraden,
F. DEBAEDTS, conseillers d'Etat,

Mevrouw : M. BENARD, griffier.
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. ADRIAENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VERMEIRE, adjunct-auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. ADRIAENS.

Le rapport a été présenté par M. J. VERMEIRE, auditeur adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. ADRIAENS.